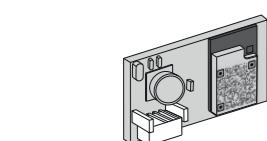
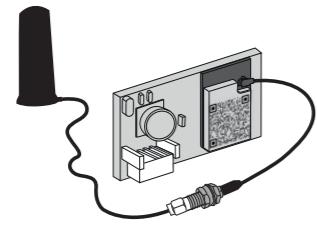


8 027908 777744 >



B EBA WIFI EVO



B EBA WIFI EVO +antenna



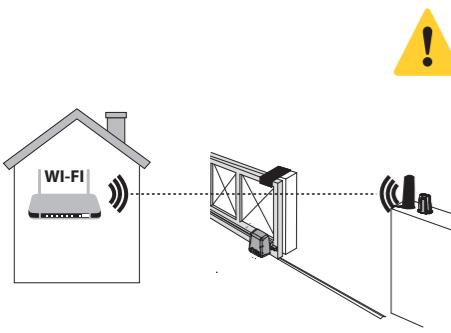
Wi-Fi



UNAC **CE** UK
CA
AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =



D814366 0AA95_02 15-05-24

B EBA WIFI EVO
+antenna**IT**
POSIZIONAMENTO ANTENNA

Si consiglia di installare l'antenna il più in alto possibile per ricevere un segnale pulito in modo da avere un campo libero tra router e antenna. L'antenna esterna non deve essere installata dietro una parete di metallo che ne schermi il funzionamento.

EN
ANTENNA POSITIONING

It is advisable to install the antenna as high as possible to receive a clean signal in order to have a free field between the router and the antenna. The external antenna must not be installed behind a metal wall that shields its operation.

FR
POSITIONNEMENT DE L'ANTENNE

Il est conseillé d'installer l'antenne aussi haut que possible pour recevoir un signal clair, afin qu'il y ait un champ libre entre le routeur et l'antenne. En outre, l'antenne extérieure ne doit pas être installée derrière un mur métallique, qui en gênerait le fonctionnement.

ES
POSICIÓN DE LA ANTENA

Se aconseja instalar la antena lo más alto posible para recibir un señal limpia y que haya un campo libre entre el router y la antena. Además, la antena exterior no debe instalarse detrás de paredes metálicas ya que obstruiría su funcionamiento.

DE
POSITIONIERUNG DER ANTENNE

Es wird empfohlen, die Antenne so hoch wie möglich zu installieren, um einen klaren Signal zu empfangen, so dass ein freies Feld zwischen Router und Antenne vorliegt. Die Außenantenne darf daher nicht hinter einer Metallwand installiert werden, da diese ihren Betrieb abschirmt.

NL
PLAATSGING ANTENNE

Het is raadzaam de antenne zo hoog mogelijk te installeren om een zuiver signaal te ontvangen, zodat er een vrij veld is tussen de router en de antenne. Plaats de externe antenne daarom niet achter een metalen wand, die de werking van de antenne belemert.

PT
POSICIONAMENTO DA ANTENA

É aconselhável instalar a antena o mais alto possível para receber um sinal limpo e para haver um campo livre entre o router e a antena. Sendo assim, a antena externa não deve ser instalada atrás de uma parede metálica que blinda o seu funcionamento.

EL
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΕΡΑΙΑΣ

Συνιστάται να εγκαταστήσετε την κεραία όσο το δυνατότερο για να λαμβάνετε ένα καθαρό σήμα ώπερα της ελεύθερης πεδίου μεταξύ του δρομολογητή και της κεραίας. Επιπλέον, η εξωτερική κεραία δεν πρέπει να εγκατασταθεί πίσω από μεταλλικό τοίχο που θα εμποδίζει τη λειτουργία της.

PL
USTAWIENIE ANTENY

Zaleca się zamontowanie anteny jak najwyżej, jak to możliwe, aby uzyskać czysty sygnał i mieć wolne pole między routera a anteną. Antena nie może być także zamontowana za metalową ścianą, ponieważ będzie ona blokować jej działanie. Router i antena powinny być umieszczone w wolnym miejscu, aby zapewnić bezproblemowy przyjęcie sygnału przez routera i antenę. Antena nie może być zamontowana za metalową ścianą, ponieważ będzie ona blokować jej działanie. Router i antena powinny być umieszczone w wolnym miejscu, aby zapewnić bezproblemowy przyjęcie sygnału przez routera i antenę.

RU
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ АНТЕННЫ

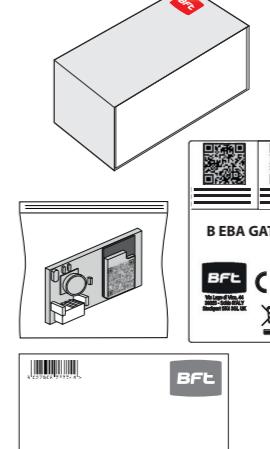
Мы рекомендуем устанавливать антенну как можно выше, чтобы обеспечить бесперебойный прием сигнала между маршрутизатором и антенной. Внешнюю антенну нельзя устанавливать за металлическим экраном, который мешал бы ее работе.

CS
UMÍSTĚNÍ ANTÉNY

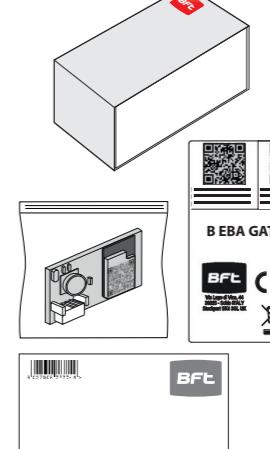
Anténu doporučujeme instalovat co nejvyšš, aby byl zajištěn neúrušný příjem signálů mezi routerem a můžkunou anténou. Anténu nelze instalovat za kovovou zástěnu, která by bránila jejímu provozu.

TR
ANTENİN YERLEŞTİRİLMESİ

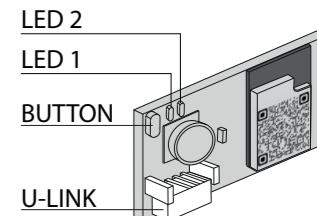
Router ile anten arasında açık alan olacak şekilde net bir sinyal almak üzere antenin üzerinde yerleştirilmesi önerilir. Ayrıca harici anten, çalışmasının engellenmesini önlemek için arkaśına monte edilmemelidir.



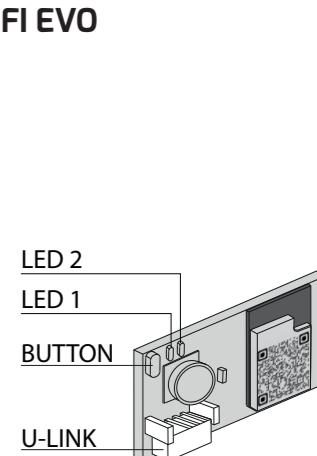
B EBA WIFI EVO



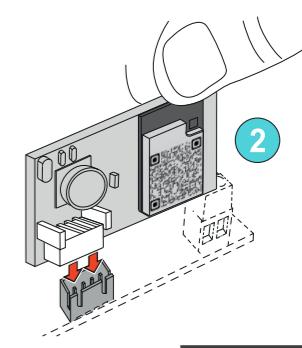
B EBA WIFI EVO +antenna



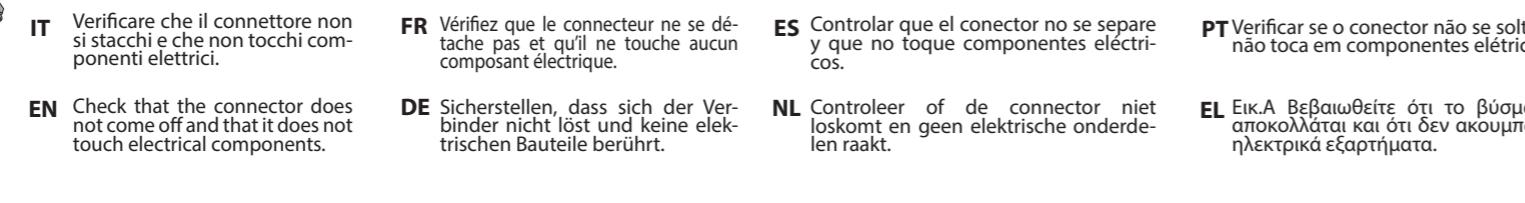
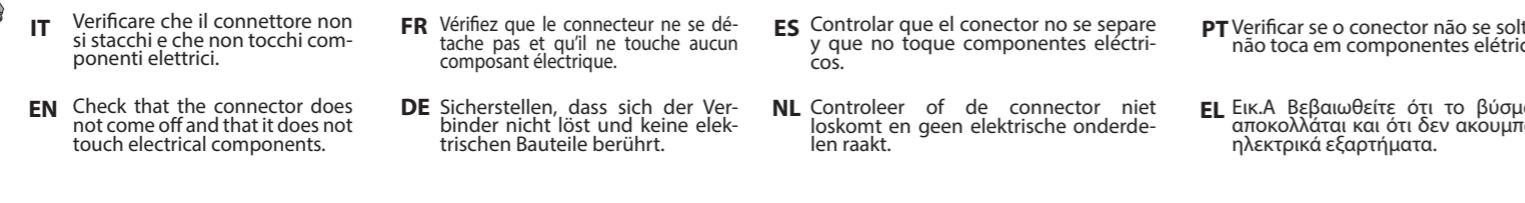
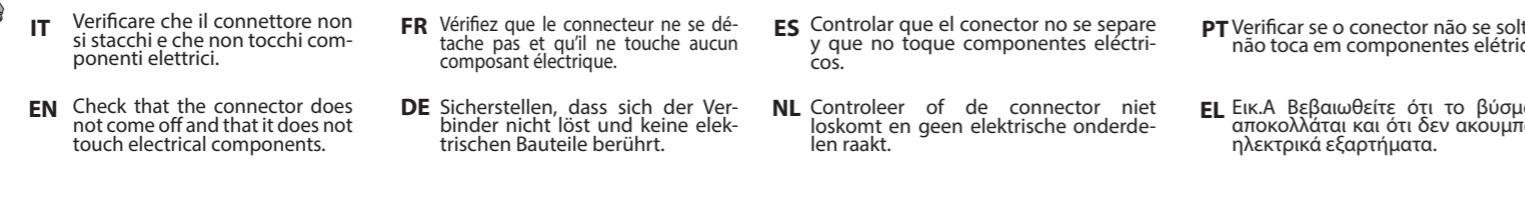
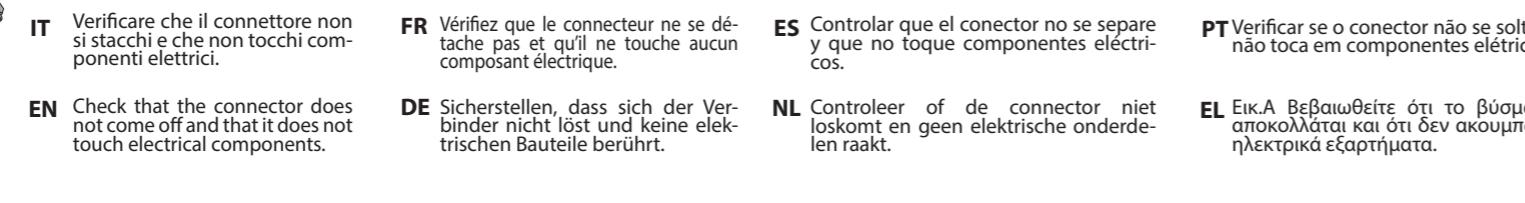
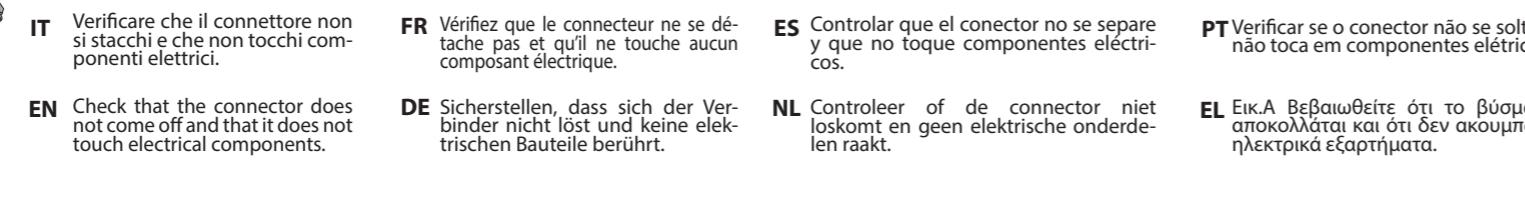
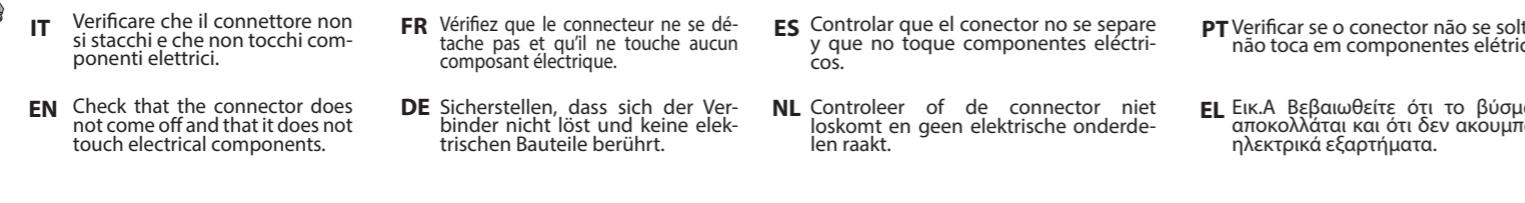
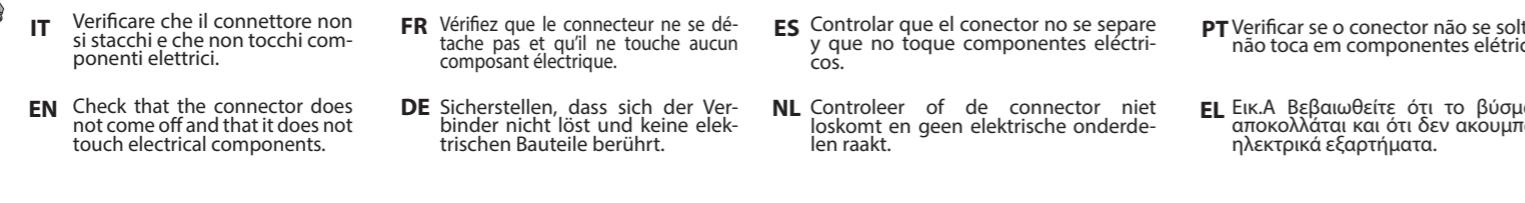
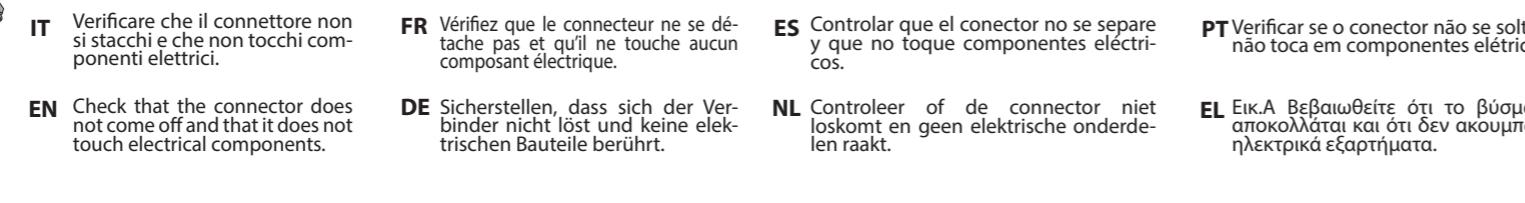
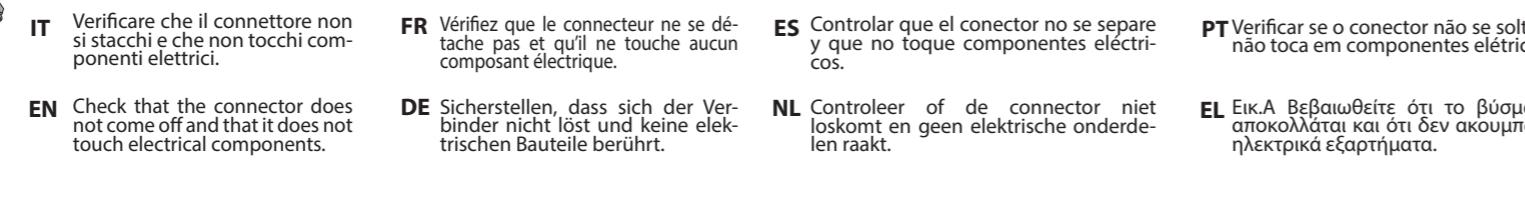
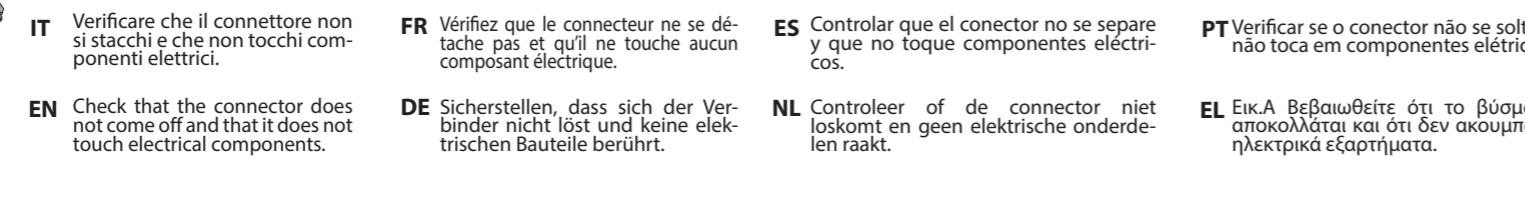
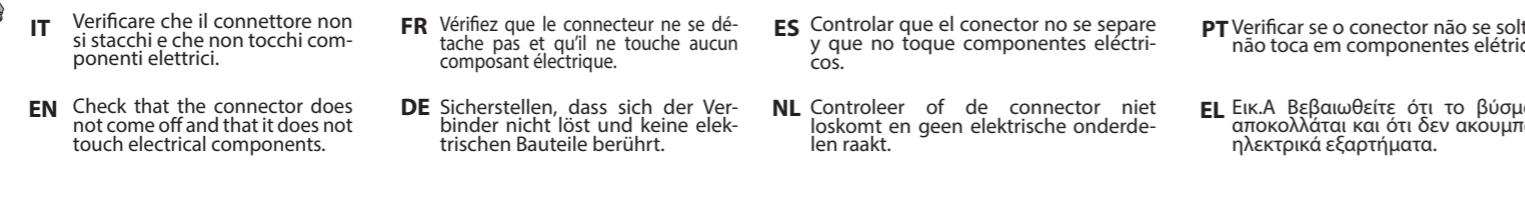
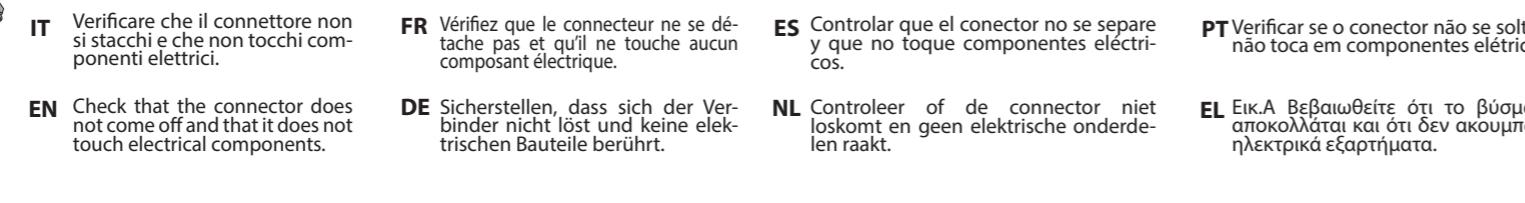
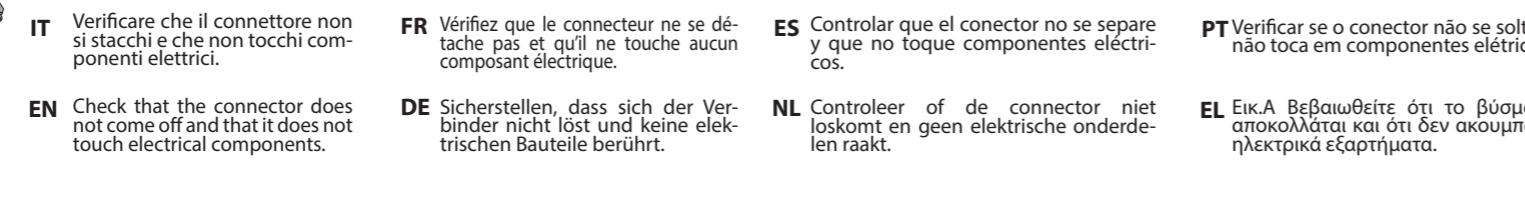
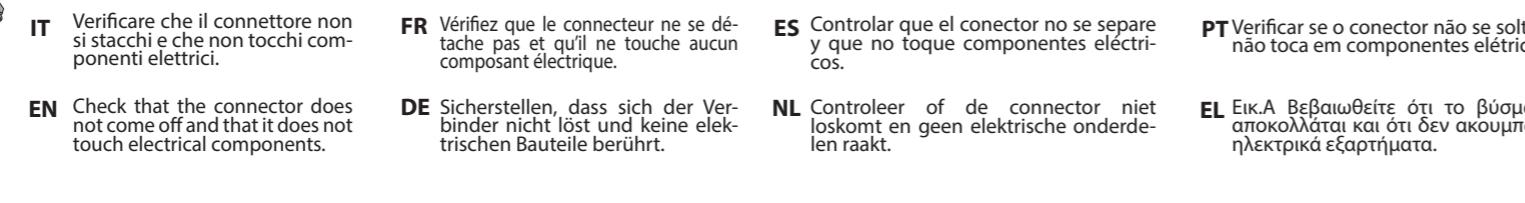
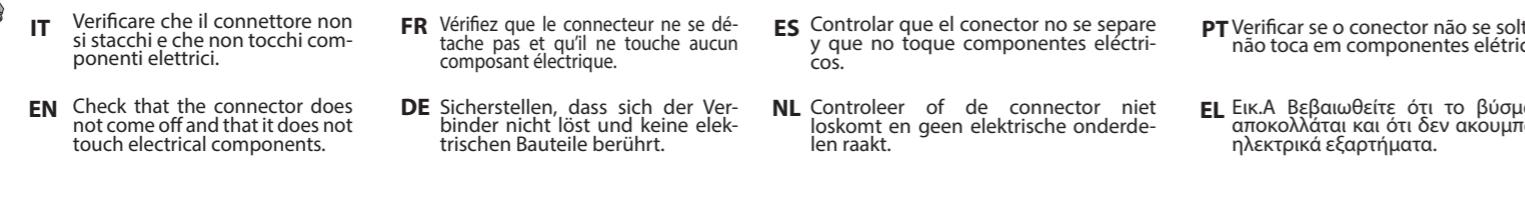
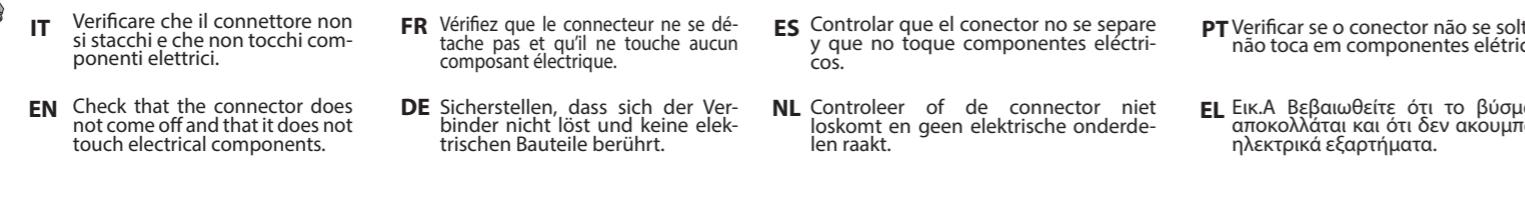
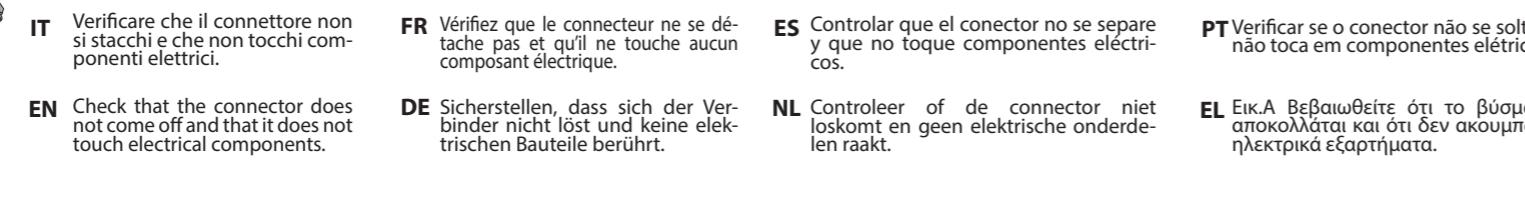
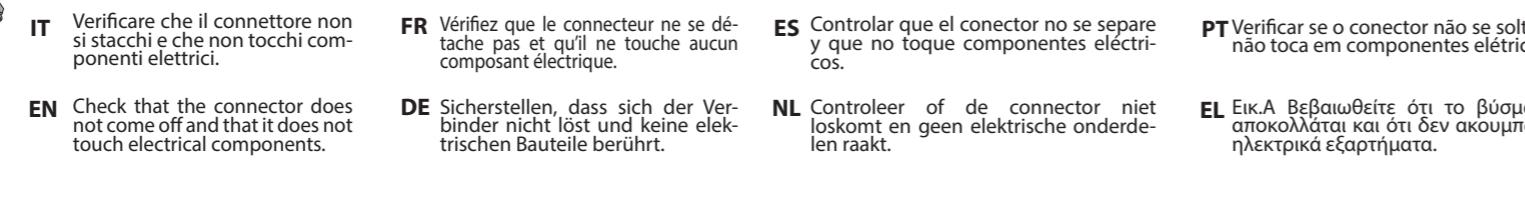
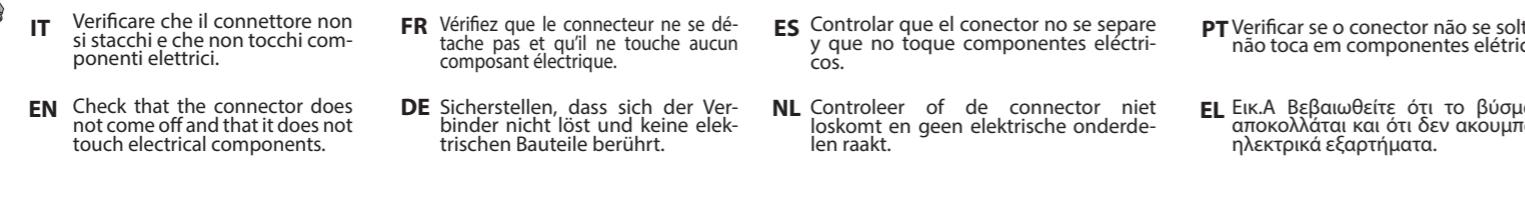
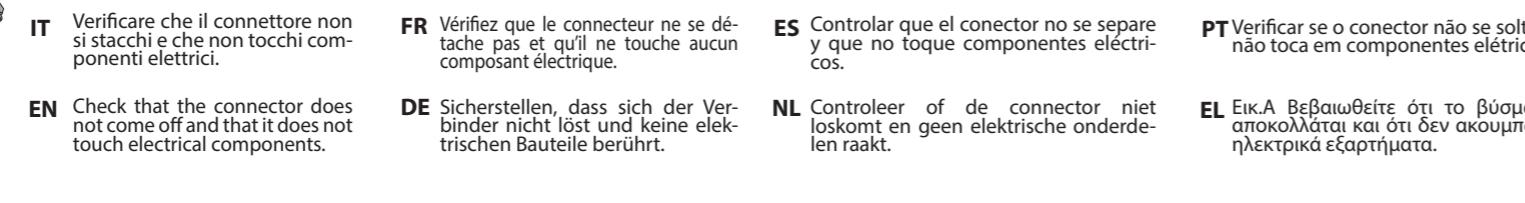
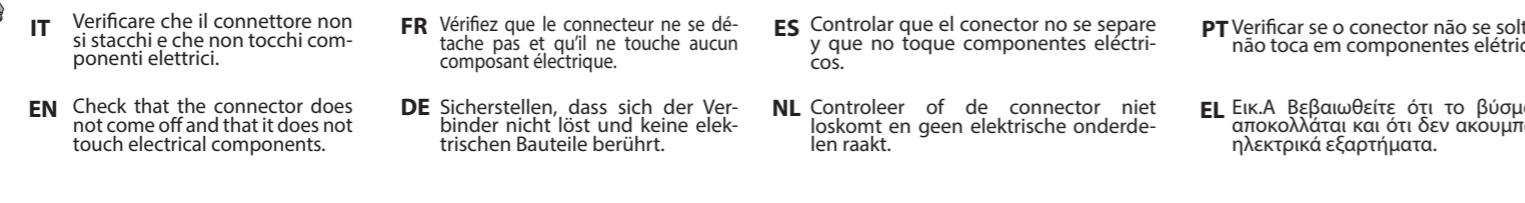
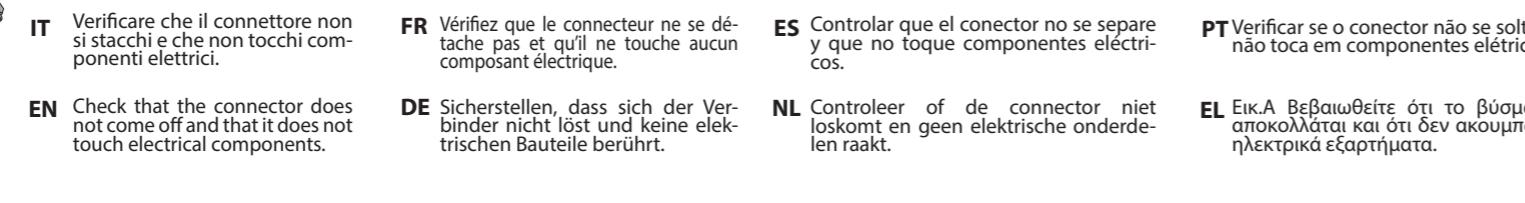
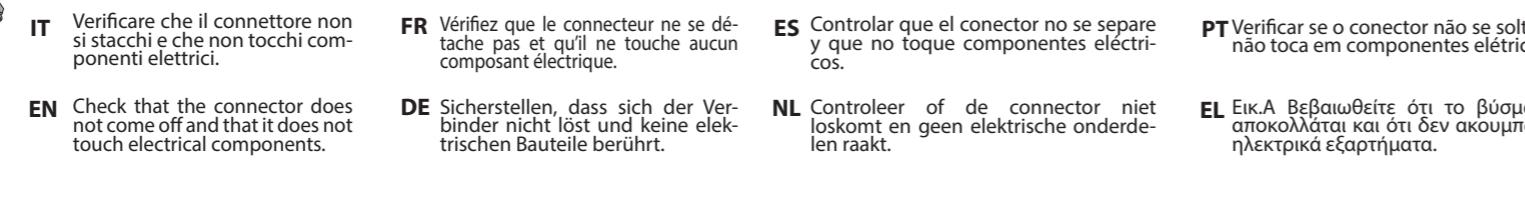
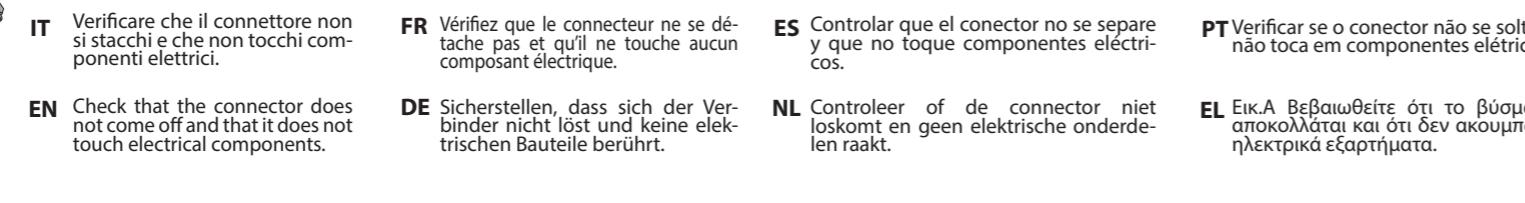
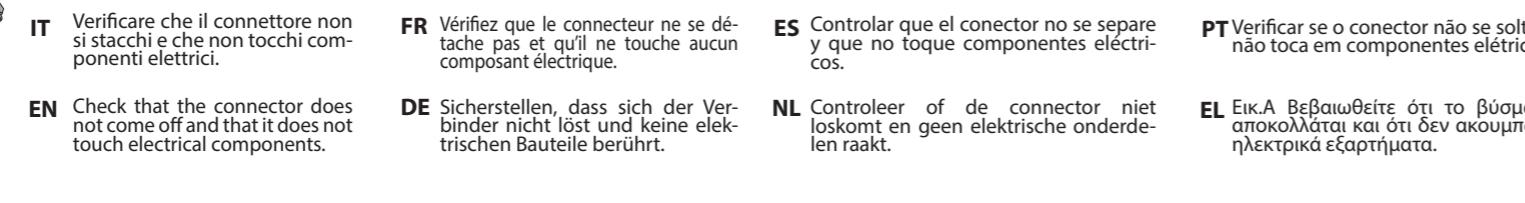
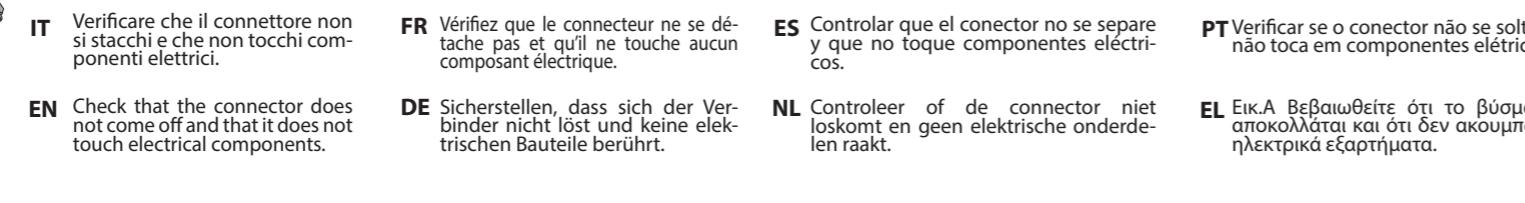
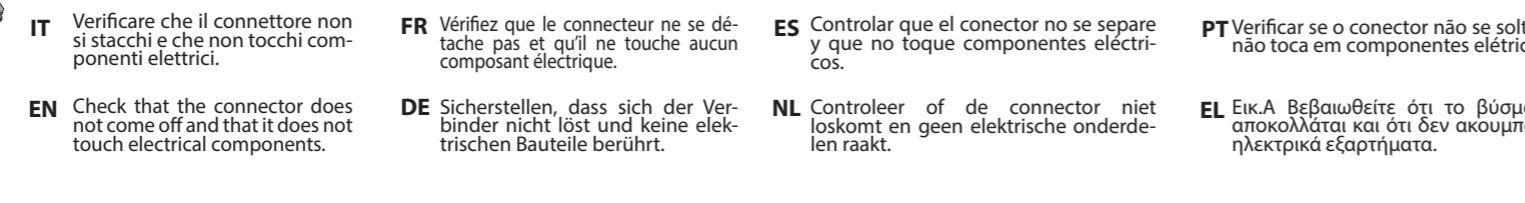
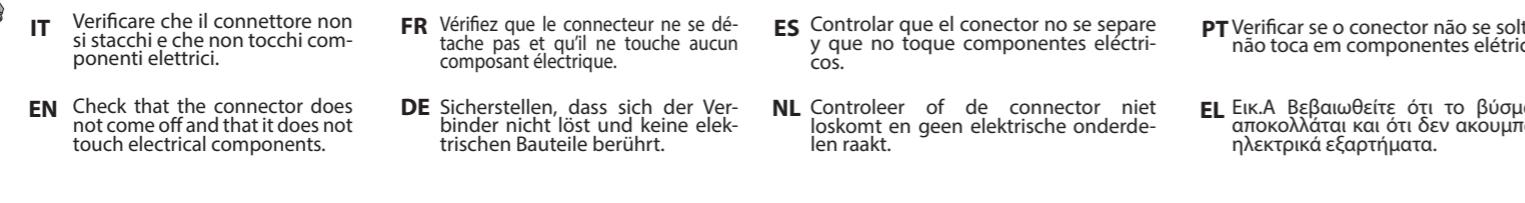
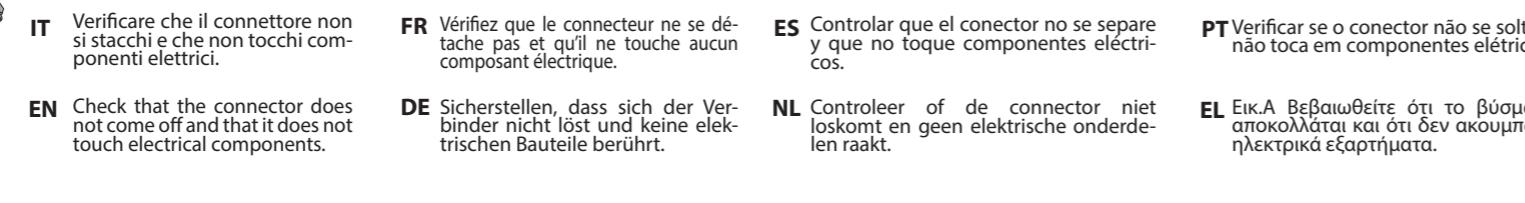
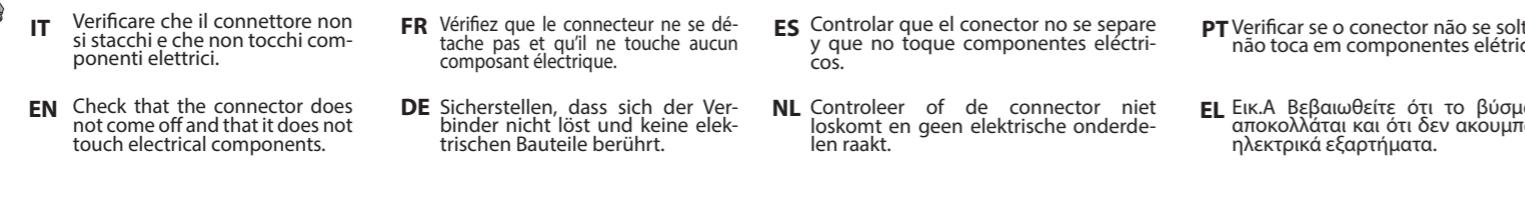
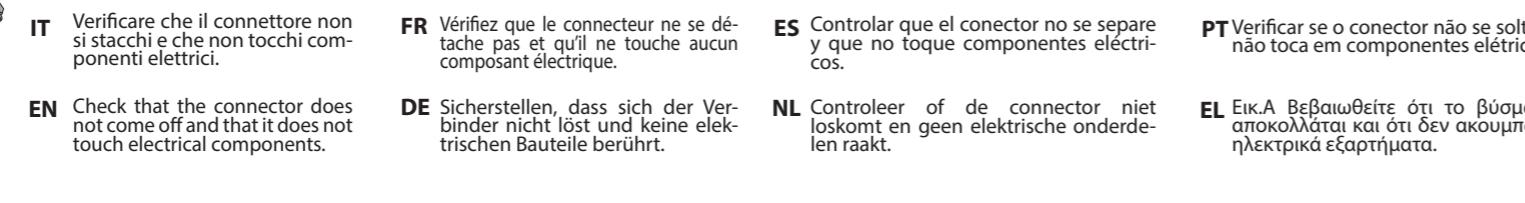
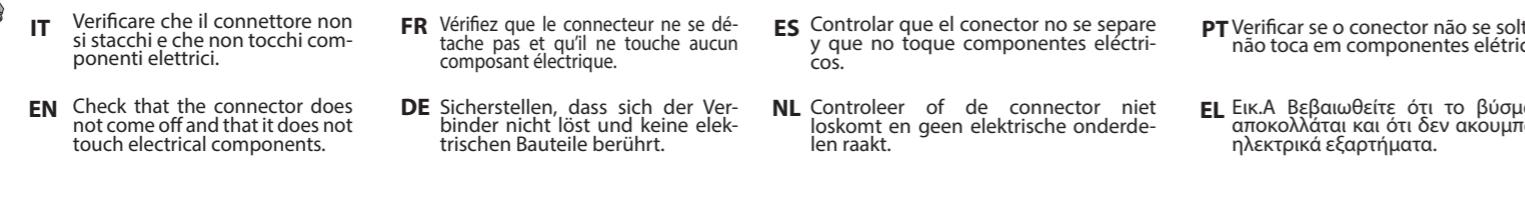
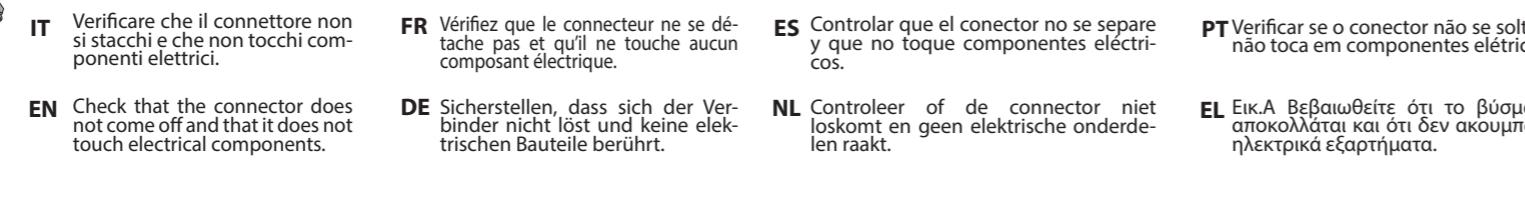
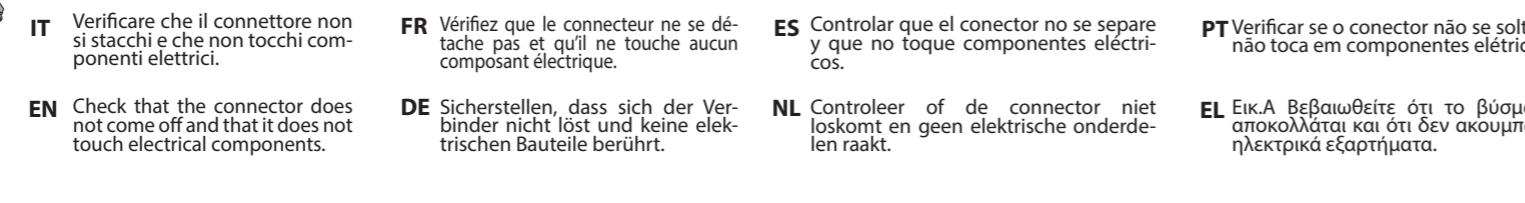
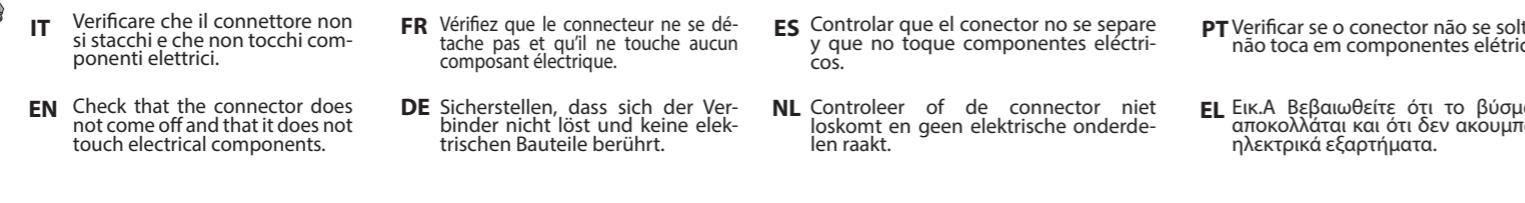
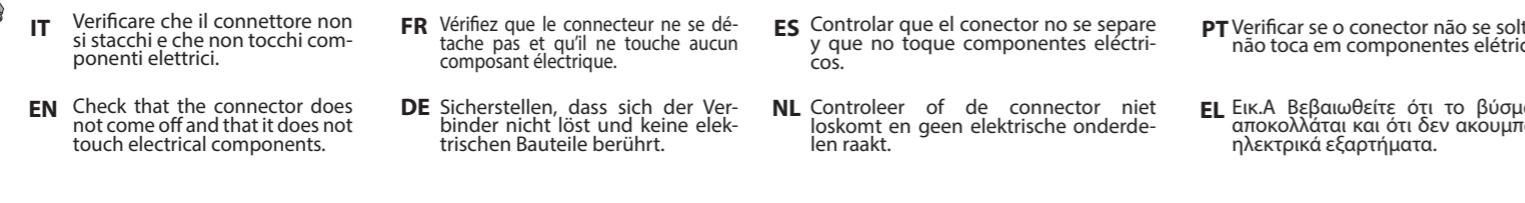
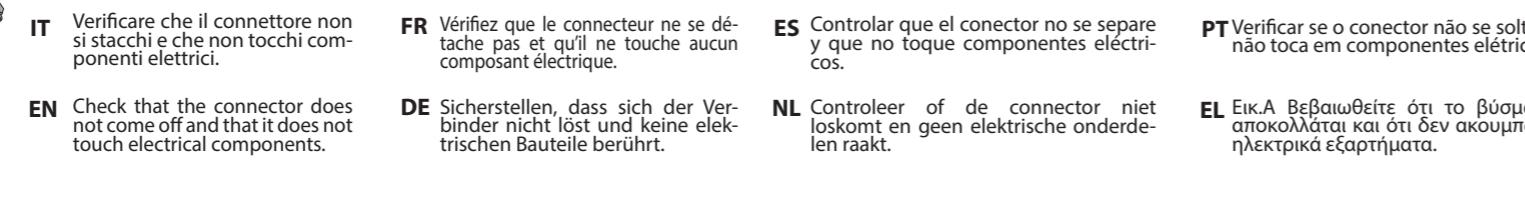
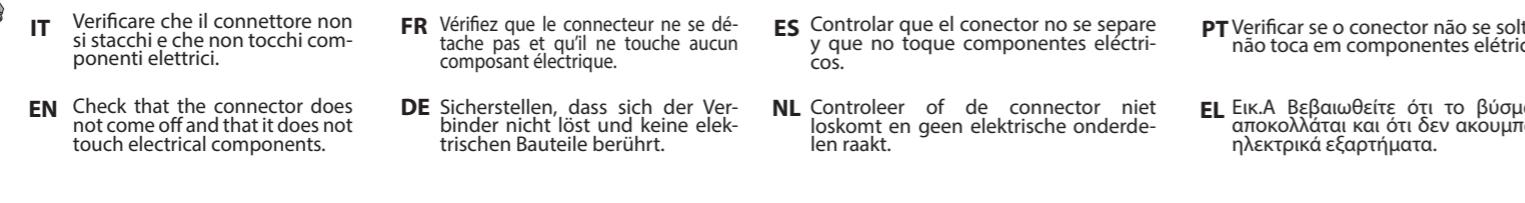
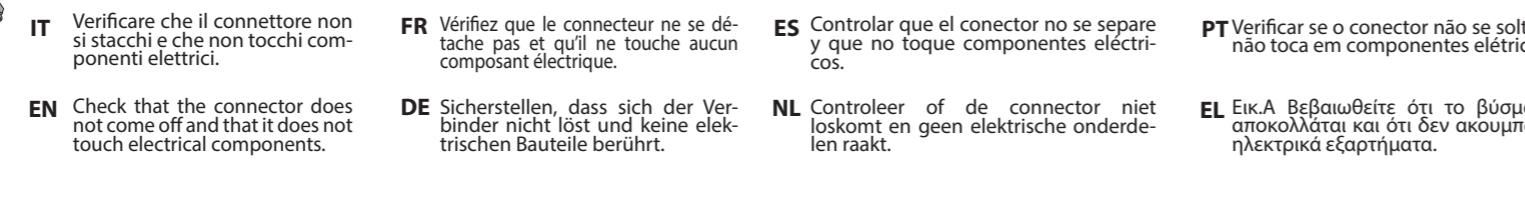
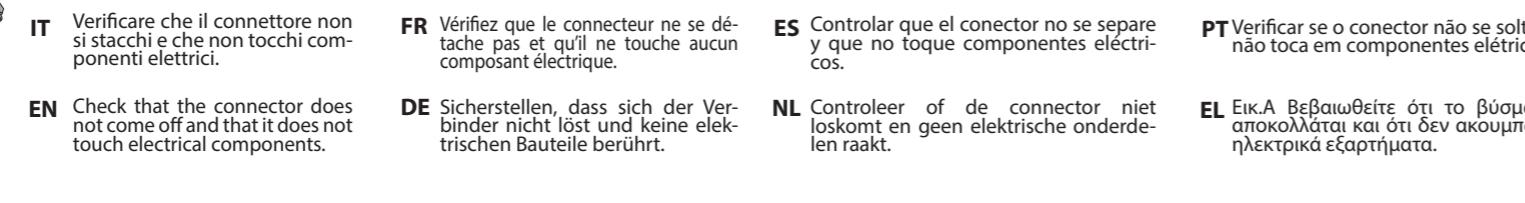
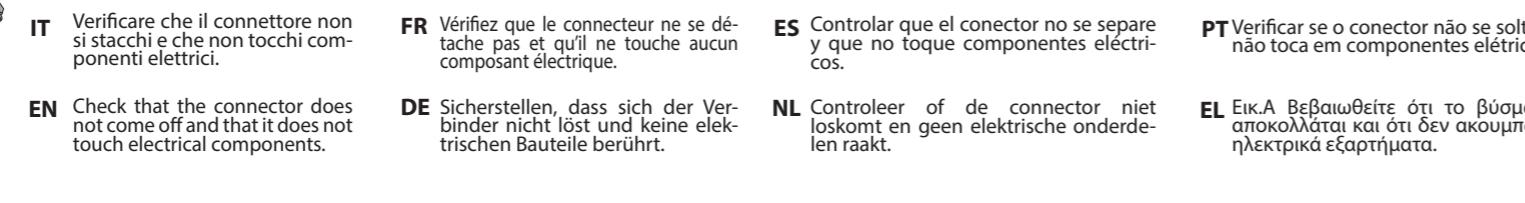
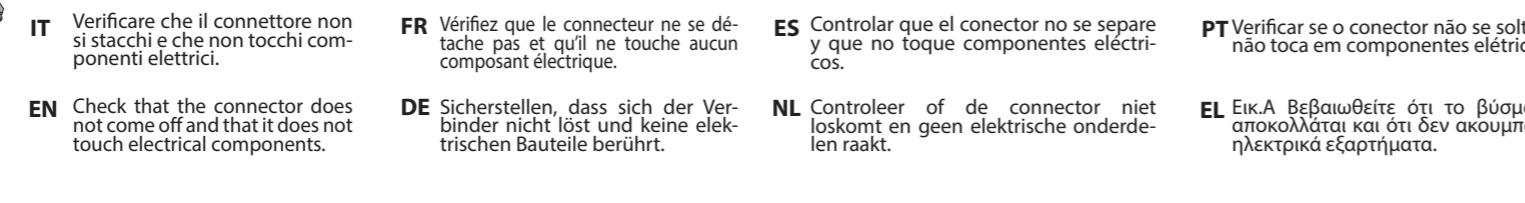
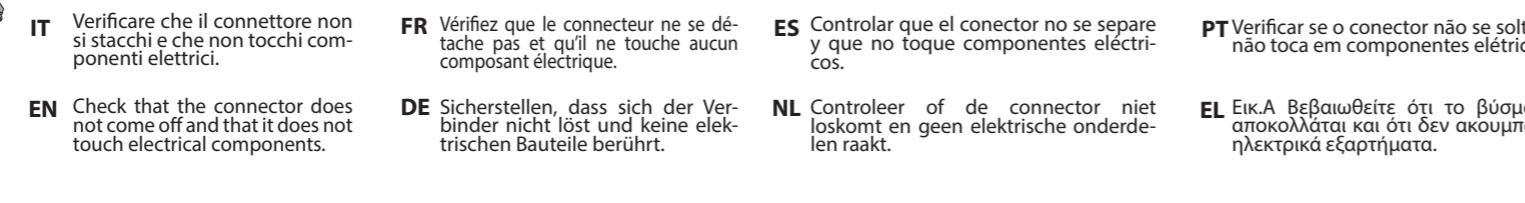
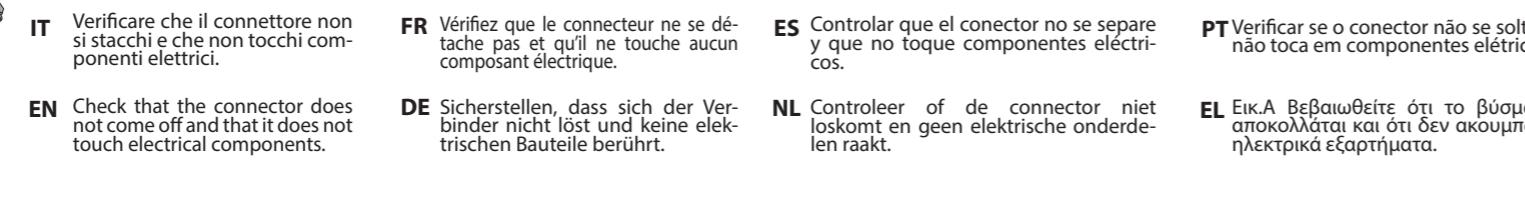
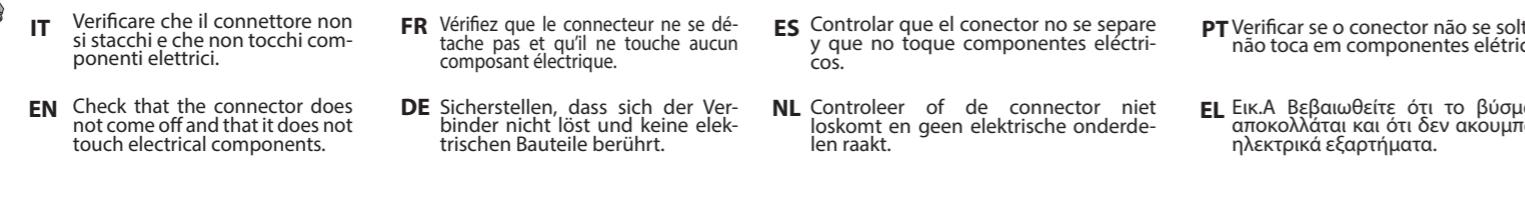
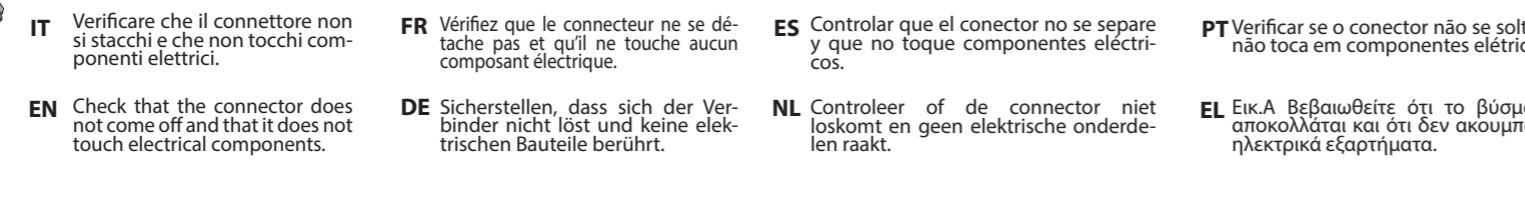
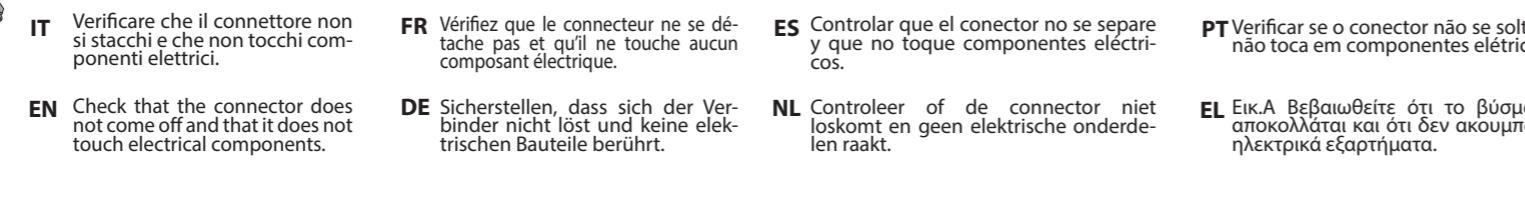
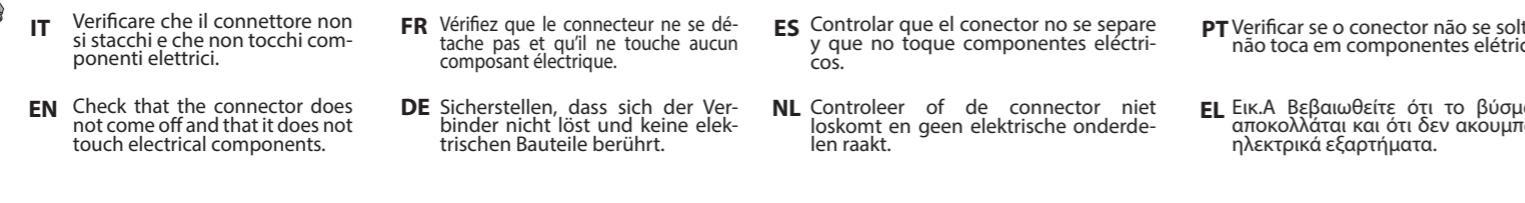
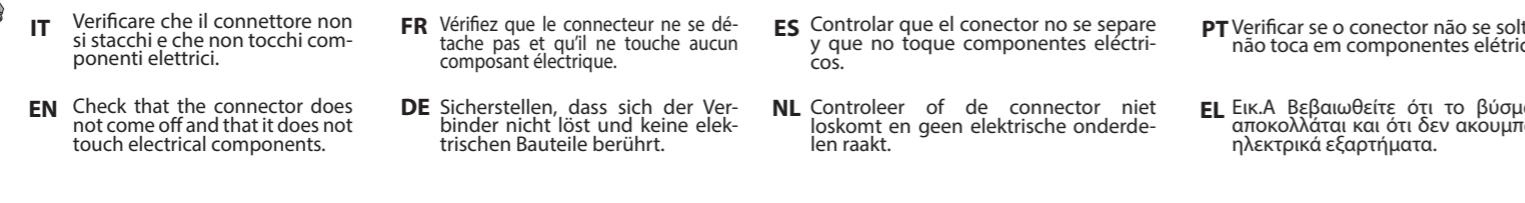
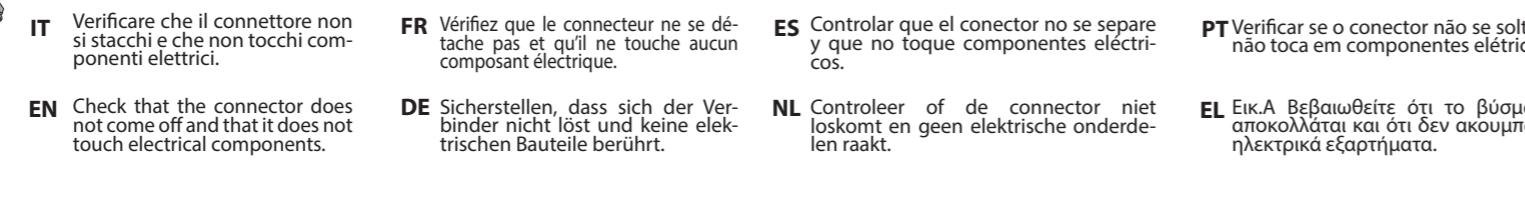
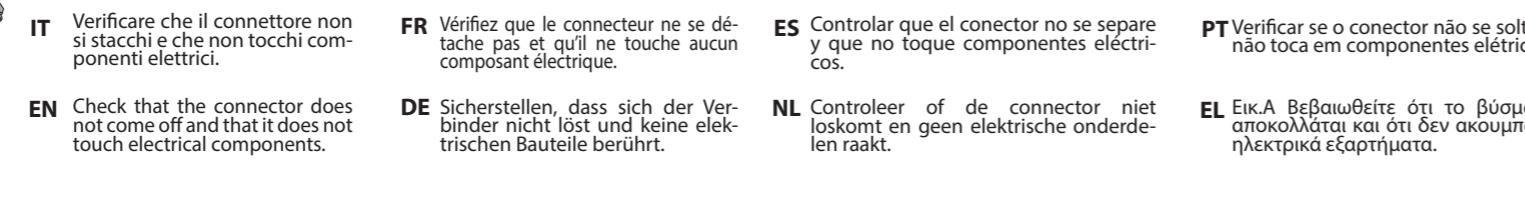
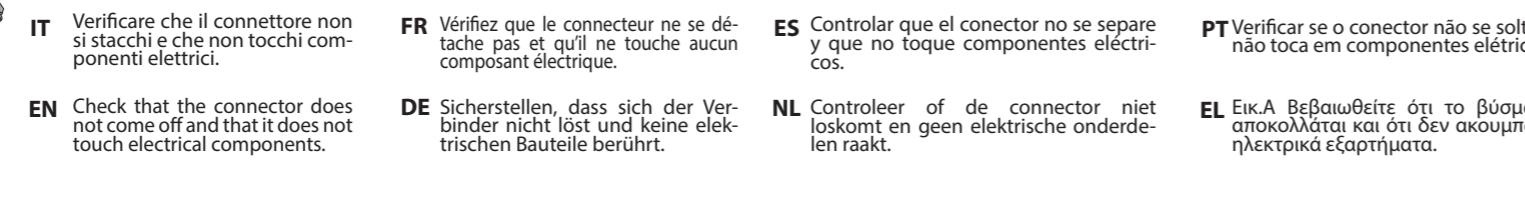
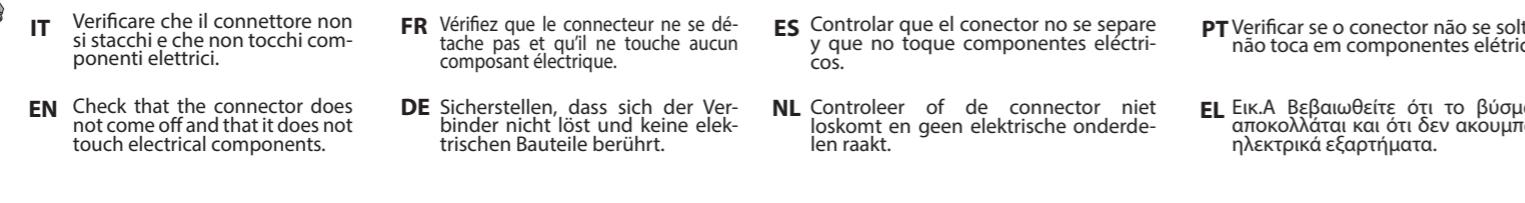
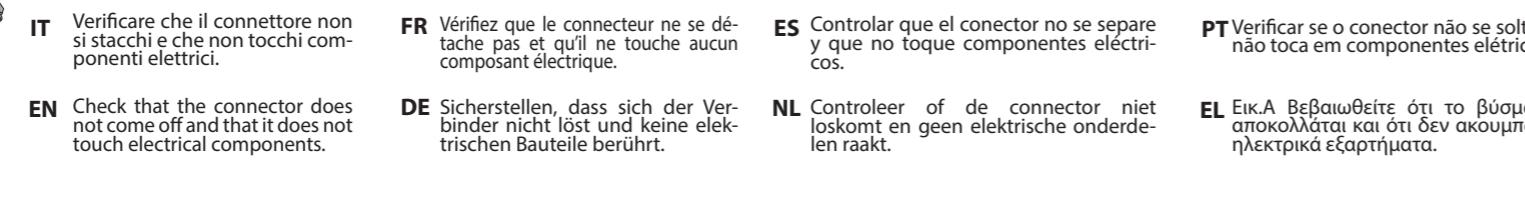
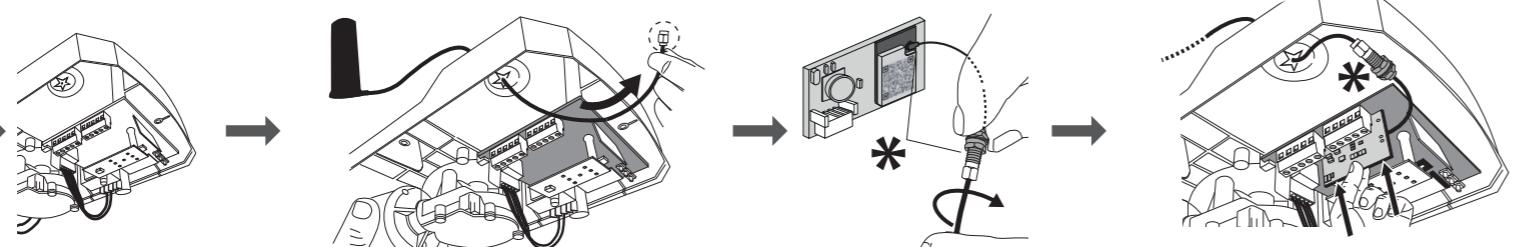
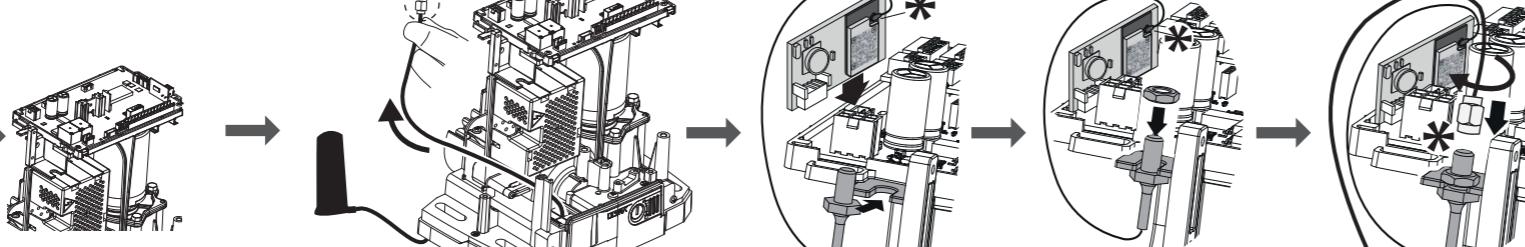
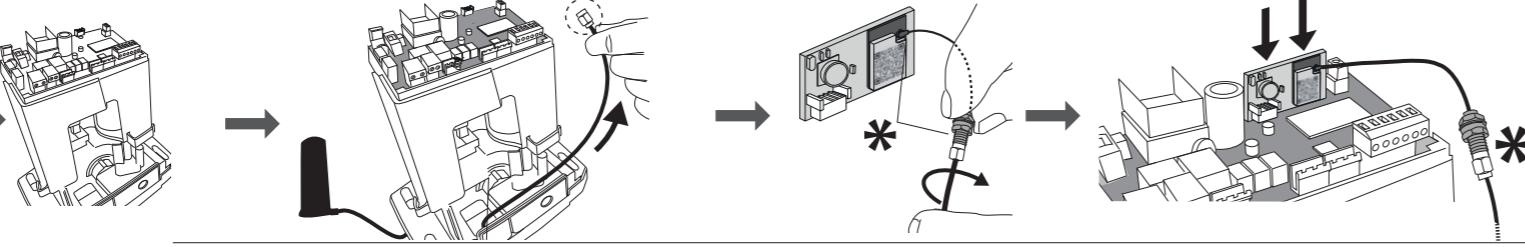
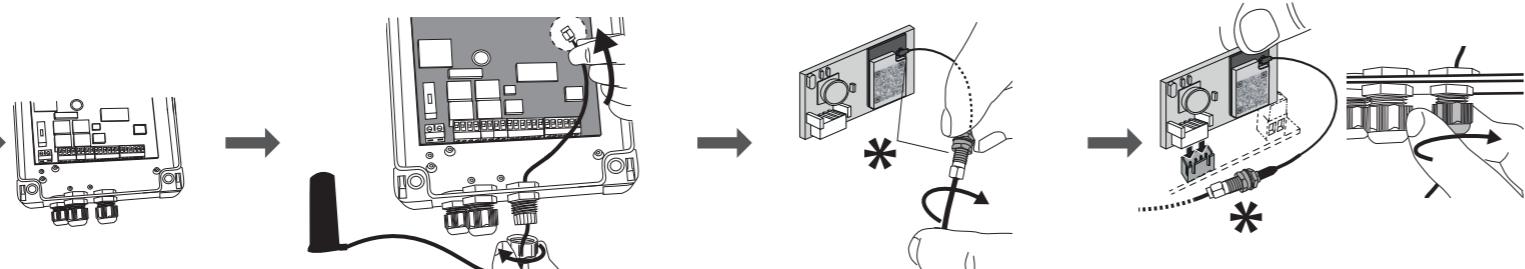
B EBA WIFI EVO



B EBA WIFI EVO +antenna



→



PROGRAMMING CONTROL BOARD



EasyAXS è l'App per gli installatori professionali per la programmazione dei quadri di comando U-Link2.0. Installare l'App e seguire le istruzioni dell'App.

EasyAXS is the app for professional installers for programming U-Link2.0 control panels. Install the app and follow the instructions on the app.

EasyAXS est l'App destinée aux installateurs professionnels pour la programmation des panneaux de commande U-Link2.0. Installer l'App et suivre ses instructions.

EasyAXS ist die App für professionelle Monteure für die Programmierung der Bedientafeln U-Link2.0. Die App installieren und den Anweisungen der App folgen.

EasyAXS es la App para instaladores profesionales, para la programación de los cuadros de mando U-Link2.0. Instalar la App y seguir las instrucciones de la App.

EasyAXS is de app voor professionele installateurs voor de programmeering van de U-Link2.0-bedieningspanelen. Installeer de app en volg de instructies van de app.

EasyAXS é a aplicação para instaladores profissionais para programação de painéis de controlo U-Link2.0. Instalar a aplicação e seguir suas instruções.

EasyAXS είναι η εφαρμογή που απευθύνεται σε επαγγελματίες εγκαταστάτες για τον προγραμματισμό των πινάκων ελέγχου U-Link2.0. Εγκαταστήστε την εφαρμογή και ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής.

EasyAXS — to aplikacja przeznaczona dla profesjonalnych instalatorów do programowania paneli sterowniczych U-Link 2.0. Zainstaluj aplikację i postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji.

EasyAXS — это приложение для профессиональных установщиков, предназначенное для программирования пультов управления U-Link2.0. Установите приложение и следуйте инструкциям, приведенным в нем.

EasyAXS je aplikace pro odborné pracovníky pro programování řídících panelů U-Link2.0. Nainstalujte aplikaci a postupujte podle pokynů aplikace.

EasyAXS, U-Link2.0 kumanda panolarını programlamaya yönelik profesyonel kurulum görevlileri için bir Uygulamadır. Uygulamayı yükleyin ve Uygulamadaki talimatları izleyin. 2,4GHz WiFi ağı kullanmak gereklidir.

OPEN GATE



Tahoma è l'App per gli utenti finali per il controllo dell'automazione tramite smartphone. Installare l'App e seguire le istruzioni dell'App. È necessario usare una rete wifi a 2.4Ghz.

Tahoma is the app for end users for controlling the automation using their smartphone. Install the app and follow the instructions on the app. Use of a 2.4GHz wifi network is necessary.

Tahoma est l'App destinée à l'utilisateur final pour le contrôle de l'automatisation au moyen d'un smartphone. Installer l'App et suivre ses instructions. Il faut utiliser un réseau Wifi à 2,4GHz.

Tahoma ist die App für Endbenutzer zur Steuerung der Automatisierung via Smartphone. Die App installieren und den Anweisungen der App folgen. Es muss ein WiFi-Netzwerk mit 2,4 GHz verwendet werden.

Tahoma es la App para usuarios finales, para el control de la automatización mediante teléfono móvil. Instalar la App y seguir las instrucciones de la App. Es necesario usar una red wifi de 2,4 GHz.

Tahoma is de app voor gebruikers voor de besturing van de automatisering via de smartphone. Installeer de app en volg de instructies van de app. Er moet een wifinetwerk van 2.4GHz worden gebruikt.

Tahoma é a aplicação para utilizadores finais para o controlo da automação através do smartphone. Instalar a aplicação e seguir suas instruções. É necessário utilizar uma rede wifi de 2,4 GHz.

Tahoma είναι η εφαρμογή που απευθύνεται στους τελικούς χρήστες για τον έλεγχο του αυτοματισμού μέσω του έξυπνου κινητού τηλεφώνου. Εγκαταστήστε την εφαρμογή και ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής.

Tahoma — это приложение для конечных пользователей, позволяющее осуществлять управление автоматикой через смартфон. Установите приложение и следуйте инструкциям, приведенным в нем. Необходимо использовать сеть Wi-Fi 2,4 ГГц.

Tahoma je aplikace pro konečné uživatele pro řízení automatizace prostřednictvím chytrého telefonu. Nainstalujte aplikaci a postupujte podle pokynů aplikace. Je třeba použít Wi-Fi sít 2,4 GHz.

Tahoma, akıllı telefon aracılığıyla otomasyon kontrolüne yönelik son kullanıcılar için bir Uygulamadır. Uygulamayı yükleyin ve Uygulamadaki talimatları izleyin. 2,4GHz WiFi ağı kullanmak gereklidir.

- This product complies with UK Product Security and Telecommunications Infrastructure regulation 2023 No. 1007

- Security update, the minimum defined support period is 2 years from the date of manufacture
- If you encounter a cybersecurity issue, please report it immediately to our dedicated security team at <https://www.somfy.com/en-en/cyber-security-reporting> for a prompt response and resolution

Le dichiarazioni sono consultabili nel sito web:

<http://www.bft-automation.com/CE> per i prodotti a brand BFT

The declarations are available on the website:

<http://www.bft-automation.com/CE> for BFT brand products

Les déclarations peuvent être consultées sur le site web:

<http://www.bft-automation.com/CE> pour les produits de la marque BFT

Die Erklärungen sind auf der Website verfügbar:

<http://www.bft-automation.com/CE> für Produkte der Marke BFT

Las declaraciones se pueden consultar en el sitio web:

<http://www.bft-automation.com/CE> para los productos de la marca BFT

De verklaringen kunnen geraadpleegd worden op de website:

<http://www.bft-automation.com/CE> voor producten van het merk BFT

As declarações estão disponíveis na website:

<http://www.bft-automation.com/CE> para os produtos da marca BFT

Οι δηλώσεις είναι προσπέλασμα στην ιστοσελίδα:

<http://www.bft-automation.com/CE> για τα προϊόντα μάρκας BFT

Z deklaracjami można się zapoznać na stronie:

<http://www.bft-automation.com/CE> dla produktów marki BFT

C декларациями можно ознакомиться на веб-сайте:

<http://www.bft-automation.com/CE> для продукции марки BFT

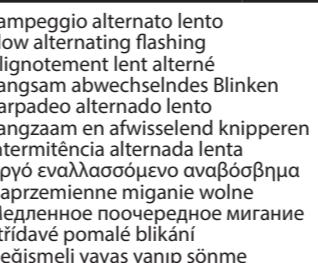
Prohlášení je k dispozici na internetových stránkách: http:

<http://www.bft-automation.com/CE> pro výrobky znacky BFT

Beyannamele internet sitesinden ulaşılabilir:

<http://www.bft-automation.com/CE> BEFT markali ürünler için

LED

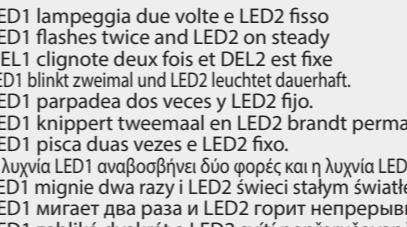


Lampaggio alternato lento
Slow alternating flashing
Clignotement lent alterné
Langsam abwechselndes Blinken
Parpadeo alternado lento
Langzaam en afwisselend knipperen
Intermitência alternada lenta
Αρών εναλλασσόμενο ανάβοσθμα
Naprzemienne miganie wolne
Медленное поочередное мигание
Strídavé pomalé blikání
Değişmeli yavaş yanıp sönme

DESCRIZIONE - DESCRIPTION - DESCRIPCION- BESCHREIBUNG- Descripción-BESCHRIJVING-Descrição-ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ- Opis- ОПИСАНИЕ- POPIS-TANIMlama

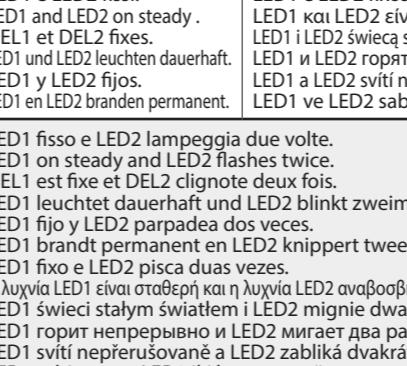
BEBA pronta per la configurazione dall'app
BEBA ready for configuration from App
BEBA préte pour la configuration de l'App
BEBA bereit für die Konfiguration der App
BEBA está lista para la configuración mediante la App
BEBA klaar voor de configuratie via de App
BEBA pronta para configuração pela App
BEBA είναι έτοιμη για διαφόρωση από την εφαρμογή
BEBA готова к настройке приложения
BEBA připravena na konfiguraci aplikace
BEBA Uygalamadan yapılandırma yapmaya hazır

ERROR



LED1 lampeggia due volte e LED2 fisso
LED1 flashes twice and LED2 on steady
DEL1 clignote deux fois et DEL2 est fixe
LED1 blinks zweimal und LED2 leuchtet dauerhaft.
LED1 parpadea dos veces y LED2 fijo.
LED1 knippert tweemaal en LED2 brandt permanent.
LED1 pisca duas vezes e LED2 fixo.
Η λυχνία LED1 αναβοσθνεί δύο φορές και η λυχνία LED2 είναι σταθερή.
LED1 mignie dwa razy i LED2 świeci stale światłem.
LED1 migraet два раза и LED2 горит непрерывно.
LED1 zabliká dvakrát a LED2 svítí nepřerušovaně.
LED1 iki kez yanıp söner, LED2 sabit yanar

Tempo per collegamento Wifi esaurito. Reinserire la BEBA.
Wi-Fi connection time-out. Re-insert the BEBA.
Temps de connexion Wifi épuisé. Réinsérer la BEBA.
Zeit für die WiFi-Verbindung ist abgelaufen. Das BEBA erneut eingeben.
Se ha agotado el tiempo para la conexión WiFi. Volver a introducir la BEBA.
De tijd voor wiifiverbinding is verstreken. BEBA opnieuw inschakelen.
Tempo para ligação WiFi excedido. Reinserir a BEBA.
Ο χρόνος σύνδεσης με το αύριοτο δίκτυο Wi-Fi έληξε. Εκ νέου εισαγωγή της BEBA.
Czas na połączenie z WiFi zostało wyczerpany. Ponownie włączyć BEBA.
Время для подключения WiFi истекло. Повторно вставьте BEBA.
Čas na pripojení k Wi-Fi síti vypršel. Znovu zadat BEBA
Wifi bağlantısı süresi doldu. BEBA'yı yeniden çalıştırın



LED1 e LED2 fissi.
LED1 and LED2 on steady .
DEL1 et DEL2 fixes.
LED1 und LED2 leuchten dauerhaft.
LED1 y LED2 fijos.
LED1 en LED2 branden permanent.

LED1 e LED2 fissi. Οι λυχνίες LED1 και LED2 είναι σταθερές.
LED1 και LED2 είναι σταθερές.
LED1 i LED2 świeci stale światłem.
LED1 und LED2 горят непрерывно.
LED1 y LED2 fijos.
LED1 ve LED2 sabit yanar.

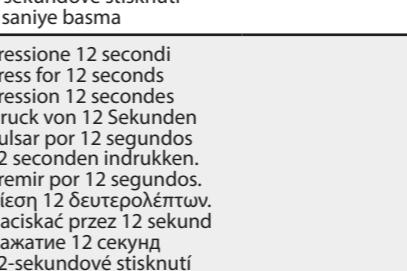
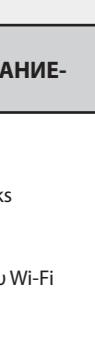
BEBA connessa ad Internet
BEBA connected to the Internet
BEBA connectée à Internet
BEBA mit Internet verbunden
BEBA conectada a Internet
BEBA verbonden met internet

BEBA ligada à internet
Η BEBA είναι συνδεδεμένη στο διαδίκτυο BEBA
BEBA podłączona do internetu
BEBA подключена к сети Internet
BEBA připojena k internetu
BEBA Internet'e bağlı



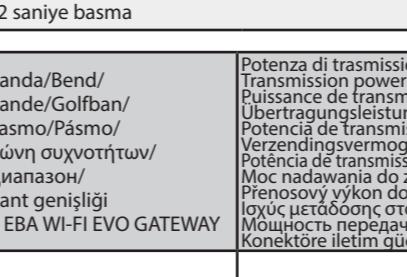
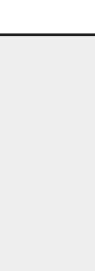
LED1 fisso e LED2 lampeggia due volte.
LED1 on steady and LED2 flashes twice.
DEL1 est fixe et DEL2 clignote deux fois.
LED1 leuchtet dauerhaft und LED2 blinkt zweimal.
LED1 fijo y LED2 parpadea dos veces.
LED1 brandt permanent en LED2 knippert tweemaal.
LED1 fixo e LED2 pisca duas vezes.
Η λυχνία LED1 είναι σταθερή και η λυχνία LED2 αναβοσθνεί δύο φορές.
LED1 świeci stale światłem i LED2 mignie dwa razy.
LED1 горит непрерывно и LED2 мигает два раза.
LED1 svítí nepřerušovaně a LED2 zabliká dvakrát.
LED1 sabit yanar, LED2 iki kez yanıp söner.

Collegamento WiFi interrotto. Verifica la connessione WiFi
Wi-Fi connection lost. Check the Wi-Fi connection
Connexion WiFi interrompue. Vérifie la connexion WiFi
WiFi-Verbindung unterbrochen. WiFi-Verbindung überprüfen
Conexión WiFi interrumpida. Verificar la conexión WiFi
Wifiverbindung verbrochen. Controleer de wifiverbindin.
Ligaçāo WiFi interrompido. Verificar a ligação WiFi
Διακόπηκε η σύνδεση WiFi. Ελέγχετε τη σύνδεση WiFi
Połączenie WiFi zostało przerwane. Kontrola połączenia WiFi
WiFi-соединение прервано. Проверьте WiFi-соединение
Wi-Fi připojení přerušeno. Zkontrolujte Wi-Fi připojení
Wifi bağlantısı kesildi. Wifi bağlantısını kontrol edin



Pressione 7 segundos
Press for 7 seconds
Pression 7 secondes
Druck von 7 Sekunden
Pulsar por 7 segundos
7 seconden indrukken.
Premir por 7 segundos.
Πίστηση 7 δευτερολέπτων.
Naciška przez 7 sekund.
Нажатие 7 секунд
7-sekundové stisknutí
7 saniye basma

Per fare il reset credenziali WiFi per cambio rete WiFi
To reset the Wi-Fi credentials to check the Wi-Fi network
Pour réinitialiser les identifiants WiFi en vue du changement de réseau WiFi
Zur Rücksetzung der WiFi-Zugangsdaten für den Wechsel des WiFi-Netzwerks
Para restablecer las credenciales WiFi para cambio de red WiFi
Voor de reset van de wifi-inloggegevens om het wifinetwerk te wijzigen.
Para reiniciarizar as credencias WiFi para trocar de rede.
Για επαναφορά των διαπιστευτών Wi-Fi με σκοπό την αλλαγή του δικτύου Wi-Fi
Aby zresetować poświadczenia WiFi w celu zmiany sieci WiFi
Для сброса учетных данных WiFi для смены сети WiFi
Pro resetování přihlašovacích údajů k Wi-Fi za účelem změny Wi-Fi sítě
Wifi ağını değiştirmek amacıyla WiFi bilgilerini sıfırlamak için



Pressione 12 segundos
Press for 12 seconds
Pression 12 secondes
Druck von 12 Sekunden
Pulsar por 12 segundos
12 seconden indrukken.
Premir por 12 segundos.
Πίστηση 12 δευτερολέπτων.
Naciška przez 12 sekund.
Нажатие 12 секунд
12-sekundové stisknutí
12 saniye basma

Per fare il reset delle impostazioni Bluetooth
To reset the Bluetooth settings
Pour réinitialiser les paramètres Bluetooth
Zur Rücksetzung der Bluetooth-Einstellungen
Para restablecer las configuraciones Bluetooth
Voor de reset van de Bluetooth-instellingen
Para reiniciarizar as configurações Bluetooth
Για επαναφορά των ρυθμίσεων Bluetooth
Aby zresetować ustawienia Bluetooth
Для сброса настроек Bluetooth
Pro resetování nastavení Bluetooth
Bluetooth ayarlarını sıfırlamak için

